

FILL VALVE - ANTI-SIPHON ROBINET DE REMPLISSAGE - ANTI-SIPHON VÁLVULA DE LLENADO - ANTISIFONAJE



10" / 254 mm

Coast Non/No O.E.M.

1. Turn off water. Drain tank.
2. Place ballcock ① into tank supply hole.
3. Thread locknut ③ on ballcock ① from underneath the tank.
▲ Do not overtighten.
4. Slide supply nut ④ onto supply line. Place fiber washer ⑤ or seal washer ⑥ into supply nut ④. Tighten nut ④.
5. Slide refill tube ⑦ onto ballcock ①. Attach cap ⑧ to refill tube ⑦ and insert into overflow tube.
6. Screw float rod with float into ballcock arm ⑩.
7. Turn on water. Check for leaks.
▲ Float travel and water height can be adjusted by turning float arm screw ⑨.
▲ Do not use pipe joint compound.

1. Couper l'eau. Vidanger le réservoir.
2. Mettre la soupape à flotteur ① dans l'ouverture d'alimentation du réservoir.
3. Visser le contre-écrou ③ sur la soupape à flotteur ① du bas de réservoir.
▲ Ne pas trop serrer.
4. Glisser l'écrou d'alimentation ④ sur le tube d'alimentation. Placer la rondelle en fibre ⑤ ou rondelle scellante ⑥ dans l'écrou d'alimentation ④. Serrer l'écrou ④.
5. Glisser le tube de remplissage ⑦ sur la soupape à flotteur ①. Attacher capuchon ⑧ au tube de remplissage ⑦ et l'insérer dans le tube de trop-plein.
6. Visser la tige du flotteur avec le flotteur dans le bras de la soupape à flotteur ⑩.
7. Faire couler l'eau. Vérifier l'absence de fuites.
▲ Le mouvement du flotteur ainsi que la hauteur de l'eau peuvent être ajustés en tournant la vis du bras du flotteur ⑨.
▲ Ne pas utiliser de ciment pour joints.

1. Cierre el paso del agua. Vacíe el tanque.
2. Coloque la válvula de carga ① dentro del orificio de la alimentación del tanque.
3. Enrosque la tuerca de seguridad ③ en la válvula de carga ① desde la parte inferior del tanque.
▲ No apriete demasiado.
4. Deslice la tuerca ④ en la línea de alimentación. Coloque la arandela de fibras ⑤ ó arandela de empaque ⑥ en la tuerca de alimentación ④. Apriete la tuerca ④.
5. Deslice el tubo de llenado ⑦ en la válvula de carga ①. Coloque el tapa ⑧ en el tubo de llenado ⑦ y luego introdúzcalo en el tubo de rebosadero.
6. Enrosque la vara del flotador con el flotador en el brazo de la válvula de carga ⑩.
7. Abra el paso del agua. Revise si hay fugas.
▲ Se puede controlar el desplazamiento del flotador y el nivel del agua en el tanque ajustando el tornillo del brazo del flotador ⑨.
▲ No use compuesto para unir tubos.

CONTENTS: 1 Ballcock, 1 Refill Tube, 1 Cap
CONTENU: 1 Soupape à flotteur, 1 Tube de remplissage, 1 Cap
CONTENIDO: 1 Válvula de carga, 1 Tubo de llenado, 1 Tapa

